

Brusel 11. května 2023  
(OR. en)

9026/23

SOC 293  
GENDER 44  
ECOFIN 404

## POZNÁMKA

|                           |                                                                                                                   |
|---------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Odesílatel:               | Generální sekretariát Rady                                                                                        |
| Příjemce:                 | Výbor stálých zástupců / Rada                                                                                     |
| Č. předchozího dokumentu: | 8487/23                                                                                                           |
| Předmět:                  | Návrh závěrů Rady o začleňování hlediska genderové rovnosti do politik, programů a rozpočtů<br>– <i>schválení</i> |

1. Předsednictví vypracovalo návrh závěrů Rady o začleňování hlediska genderové rovnosti do politik, programů a rozpočtů.
2. Uvedené závěry vycházejí ze zprávy vypracované Evropským institutem pro rovnost žen a mužů (EIGE) s názvem „*Evidence to action: gender equality and gender mainstreaming in the COVID-19 recovery*“ (Od důkazů k akci: genderová rovnost a začleňování genderového hlediska při oživení po pandemii COVID-19), která je obsažena v dokumentu 9298/23.
3. Závěry projednali členové Pracovní skupiny pro sociální otázky ve dnech 22. března, 20. dubna a 8. května 2023.
4. Bylo dosaženo principiální dohody ohledně znění návrhu, které je uvedeno v příloze této poznámky.

5. Výbor stálých zástupců se vyzývá, aby

- vzal na vědomí zprávu EIGE ve znění uvedeném v dokumentu 9298/23 a
  - předložil návrh závěrů uvedený v příloze této poznámky Radě pro zaměstnanost, sociální politiku, zdraví a ochranu spotřebitele ke schválení na zasedání dne 12. června 2023.
-

**Začleňování hlediska genderové rovnosti do politik, programů a rozpočtů**

**Návrh závěrů Rady<sup>1</sup>**

**UZNÁVAJÍC, ŽE:**

1. genderová rovnost a lidská práva jsou jádrem evropských hodnot a rovnost mezi ženami a muži je základní zásadou Evropské unie, která je zakotvena ve Smlouvách a v Listině základních práv Evropské unie.
2. Článek 8 Smlouvy o fungování Evropské unie (SFEU) požaduje, aby Unie při všech svých činnostech usilovala o odstranění nerovností a podporovala rovné zacházení pro ženy a muže.
3. Politiky na podporu genderové rovnosti jsou zásadní pro hospodářský růst, prosperitu a konkurenceschopnost. Rovnoprávné, plné a účinné zapojení žen a mužů do všech oblastí, zejména do oblasti zaměstnanosti, je předpokladem pro dosažení a udržení prosperity Unie. Politické reakce zaměřené na budoucnost, jako jsou barcelonské cíle pro rok 2030, mají zásadní význam pro hospodářský růst a zlepšení ekonomického postavení žen.

---

<sup>1</sup> Závěry vypracované v rámci přezkumu provádění Pekingské akční platformy, se zvláštním ohledem na kritickou oblast zájmu H (Institucionální mechanismy pro zlepšení postavení žen).

4. Zásada č. 2 evropského pilíře sociálních práv (Rovnost žen a mužů) stanoví, že „[r]ovnost zacházení a příležitostí pro ženy a muže musí být zajištěna a podporována ve všech oblastech, včetně účasti na trhu práce, podmínek zaměstnání a kariérního postupu. Ženy a muži mají právo na stejnou odměnu za rovnocennou práci“<sup>2</sup>. Akční plán pro evropský pilíř sociálních práv, který předložila Komise, si klade za cíl snížit v roce 2030 rozdíl v zaměstnanosti žen a mužů ve srovnání s rokem 2019 alespoň o polovinu, aby bylo dosaženo obecného cíle, že do roku 2030 bude mít zaměstnání alespoň 78 % obyvatel ve věku 20 až 64 let.
5. Zvýšení účasti žen na placené a kvalitní práci má zásadní význam pro hospodářský růst a konkurenceschopnost, a proto je třeba přijímat opatření směřující k dosažení rovnosti mezi ženami a muži, pokud jde o příležitosti na trhu práce a zacházení na pracovišti, zejména usnadněním sladění pracovního, rodinného a soukromého života.
6. V hlavním směru politik zaměstnanosti 8 se zdůrazňuje význam podpory sociálních investic, boje proti chudobě a sociálnímu vyloučení a řešení nerovností, mimo jiné prostřednictvím koncipování systémů daní a dávek členských států a posuzováním distribučního dopadu jejich politik na genderovou rovnost. Vládní rozhodnutí týkající se daní a výdajů mají významné sociální a hospodářské dopady, neboť ovlivňují rozhodování lidí, pokud jde o práci a ekonomickou účast, a v konečném důsledku tedy ovlivňují finanční nezávislost žen a mužů.

---

<sup>2</sup> Evropský pilíř sociálních práv vyhlásily Evropský parlament, Rada a Komise dne 17. listopadu 2017.

7. V Pekingské akční platformě přijaté v roce 1995 na čtvrté světové konferenci o ženách jsou jako jedna z dvanácti kritických oblastí zájmu a předpoklad pro začleňování genderového hlediska označeny „institucionální mechanismy pro zlepšení postavení žen“ (oblast H).
8. Podle bodu 202 Pekingské akční platformy by „vlády a další aktéři měli podporovat aktivní a viditelnou politiku začleňování genderového hlediska do všech politik a programů, aby byla před přijetím rozhodnutí provedena analýza dopadů na ženy a muže“<sup>3</sup>.
9. Velmi důležité je uplatňovat k genderové rovnosti dvojí přístup spočívající v propojení genderového mainstreamingu, tj. systematického začleňování hlediska genderové rovnosti do všech politik, programů a rozpočtů, s konkrétními politikami v oblasti genderové rovnosti a cílenými opatřeními,

## **PŘIPOMÍNÁJÍC, ŽE**

10. v roce 2019 Rada vyzvala Evropskou komisi a členské státy, aby „zajistily účinné, systematické a soustavné uplatňování genderového hlediska ve všech politických oblastech prostřednictvím posílení praktických nástrojů začleňování genderového hlediska, mimo jiné zaváděním cílů a ukazatelů zohledňujících genderové hledisko, posuzování dopadů legislativních a politických opatření na rovnost žen a mužů a genderového rozpočtování, jakož i prostřednictvím meziodvětvové spolupráce a mechanismů odpovědnosti za monitorování začleňování genderového hlediska na úrovni EU i členských států“<sup>4</sup>.

---

<sup>3</sup> OSN, *Pekingská deklarace a akční platforma, přijaté na čtvrté světové konferenci o ženách*, říjen 1995.

<sup>4</sup> Dokument 14938/19.

11. V roce 2021 Rada vyzvala Evropskou komisi, aby „zvýšila úsilí o systematické začleňování genderového hlediska do budoucích strategií a politik EU, mimo jiné tím, že vyvine genderové rozpočtování, metodiku pro sledování genderové rovnosti a postupně posílí genderovou analýzu příslušných legislativních a politických opatření EU v souladu s pokyny pro zlepšování právní úpravy, které budou klíčovými nástroji začleňování genderového hlediska“.<sup>5</sup>
12. V roce 2022 Rada vyzvala členské státy, aby při podpoře osob, zejména žen a dívek, které byly vysídleny z Ukrajiny a jiných částí světa, prosazovaly začleňování genderového hlediska. Rovněž členské státy vyzvala, aby prosazovaly začleňování genderového hlediska do koncipování, provádění a hodnocení opatření přijatých k řešení hospodářské krize, a to ve všech odvětvích a na základě aktuálních údajů. V neposlední řadě Rada vyzvala Evropskou komisi a členské státy, aby podporovaly začleňování genderového hlediska do veškerého výzkumu, rozhodnutí a politik souvisejících s digitální a ekologickou transformací a do všech politik souvisejících s energetickou chudobou<sup>6</sup>.
13. Ve strategii pro rovnost žen a mužů na období 2020–2025, kterou přijala Evropská komise, se uvádí, že „[z]ačlenění genderového hlediska do všech politik a procesů EU je zásadním předpokladem pro dosažení genderové rovnosti“.<sup>7</sup>

---

<sup>5</sup> Dokument 12829/21.

<sup>6</sup> Dokument 15133/22.

<sup>7</sup> Dokument 6678/20.

14. Rada Evropy definuje začleňování genderového hlediska jako „(re)organizaci, zlepšování, rozvoj a hodnocení politických postupů tak, aby činitelé, kteří se obvykle podílejí na tvorbě politik, zařazovali hledisko genderové rovnosti do všech politik, a to na všech úrovních a ve všech etapách“<sup>8</sup>.
15. K úspěšnému provádění začleňování genderového hlediska je nezbytné ucelené politické úsilí, mimo jiné pokud jde o předběžné posuzování dopadů na genderovou rovnost a hodnocení politik, a rovněž silné institucionální mechanismy a budování kapacit. Nezbytnými nástroji pro plnění cílů politiky genderové rovnosti jsou statistické údaje a ukazatele rozčleněné podle pohlaví.
16. Provádění začleňování genderového hlediska, mimo jiné prostřednictvím institucionalizace genderového rozpočtování, má zásadní význam pro financování příslušných politik zaměřených na odstraňování genderových rozdílů.
17. V zájmu úspěšného řešení přetrvávajících genderových rozdílů, a tím i urychlení pokroku směrem k genderové rovnosti, je obzvláště důležité uplatňovat hledisko genderové rovnosti při analýzách, hodnoceních a sestavování rozpočtů v kontextu reakcí na krize. Opatření přijímaná v reakci na krize, mimo jiné opatření zaměřená na řešení dopadů pandemie COVID-19 a válečné agrese Ruska vůči Ukrajině, mají potenciál postupně odstranit přetrvávající genderové rozdíly a pomoci zamezit a bojovat proti genderově podmíněnému a domácímu násilí a podpořit posílení ekonomického postavení žen, jež povede k inkluzivnímu růstu a konkurenceschopnosti.

---

<sup>8</sup> Rada Evropy. Gender mainstreaming: conceptual framework, methodology and presentation of good practices (*Začleňování genderového hlediska: koncepční rámec, metodika a příklady osvědčených postupů*). Štrasburk, 1998.

18. Ve 28. bodě odůvodnění nařízení o Nástroji pro oživení a odolnost se poukazuje na to, že krize způsobená onemocněním COVID-19 zasáhla především ženy<sup>9</sup>.
19. Podle čl. 18 odst. 4 písm. b) tohoto nařízení musejí členské státy podat „vysvětlení, jak (...) plán [pro oživení a odolnost] přispěje k účinnému řešení všech nebo významné části výzev identifikovaných v příslušných doporučeních pro jednotlivé země (...) určených dotčenému členskému státu (...) nebo výzev uvedených v jiných relevantních dokumentech, které Komise oficiálně přijala v rámci evropského semestru“.
20. Podle čl. 18 odst. 4 písm. o) tohoto nařízení musejí členské státy podat vysvětlení „očekávaného příspěvku opatření uvedených v tomto plánu k rovnosti žen a mužů, k rovným příležitostem pro všechny a k začleňování těchto cílů v souladu se zásadami č. 2 a 3 evropského pilíře sociálních práv, s cílem udržitelného rozvoje OSN č. 5 a s případnou vnitrostátní strategií pro rovnost žen a mužů“.
21. V listopadu 2022 přijal Poradní výbor pro rovné příležitosti žen a mužů stanovisko k „začleňování genderového hlediska do rozpočtů na celostátní, regionální a místní úrovni“<sup>10</sup>, které obsahuje doporučení určená členským státům, Evropské komisi a Radě.

---

<sup>9</sup> Úř. věst. L 57, 18.2.2021, s. 17. Nařízení (EU) 2021/241, kterým se zřizuje Nástroj pro oživení a odolnost. <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/CS/TXT/?uri=CELEX%3A32021R0241>

<sup>10</sup> Poradní výbor pro rovné příležitosti žen a mužů, *Opinion on gender mainstreaming in budgets at national, regional, and local level in the EU* (Stanovisko k začleňování genderového hlediska do rozpočtů na celostátní, regionální a místní úrovni v EU), [https://commission.europa.eu/publications/opinions-advisory-committee-equal-opportunities-women-and-men\\_cs](https://commission.europa.eu/publications/opinions-advisory-committee-equal-opportunities-women-and-men_cs)

## BEROUC NA VĚDOMÍ

22. zprávu Evropského institutu pro rovnost žen a mužů (EIGE) nazvanou „*Evidence to action: gender equality and gender mainstreaming in the COVID-19 recovery*“ (Od důkazů k akci: genderová rovnost a začleňování genderového hlediska při oživení po pandemii COVID-19)<sup>11</sup>, jež obsahuje mimo jiné analýzu ustanovení týkajících se genderové rovnosti obsažených v nařízení o Nástroji pro oživení a odolnost a analýzu týkající se zohlednění genderové rovnosti v národních plánech pro oživení a odolnost.
23. Zjištění institutu EIGE, že původní návrh nařízení o Nástroji pro oživení a odolnost hledisko genderové rovnosti neobsahuje.
24. Zjištění institutu EIGE, že pouze velmi malá část činností a reforem, které členské státy zahrnuly do svých plánů pro oživení a odolnost, je zaměřena na genderově citlivá opatření, a to navzdory skutečnosti, že zmírnění nepříznivých sociálních a hospodářských dopadů pandemie COVID-19 na ženy (kromě jiných dotčených skupin obyvatel), je obecným cílem Nástroje pro oživení a odolnost.
25. Zjištění institutu EIGE, že užší zapojení odborníků v oblasti genderové rovnosti v členských státech během přípravy a formulování národních plánů pro oživení a odolnost mohlo přinést účinnější opatření na podporu synergií s politickými prioritami členských států v oblasti genderové rovnosti, na podporu zohlednění genderového hlediska v těchto plánech a při reakci na výzvy týkající se genderové rovnosti, jež se objevily v souvislosti s pandemií COVID-19.
26. Zjištění institutu EIGE, že „pro poskytování dat, informací a prostředků nezbytných pro začleňování genderového hlediska do plánů pro oživení a odolnost mají zásadní význam údaje rozčleněné podle pohlaví a nástroje pro začleňování genderového hlediska“<sup>12</sup>.

---

<sup>11</sup> Dokument 9298/23.

<sup>12</sup> EIGE, *Evidence to action: gender equality and gender mainstreaming in the COVID-19 recovery* (Od důkazů k akci: genderová rovnost a začleňování genderového hlediska při oživení po pandemii COVID-19), s. 36.

27. Analýzu Nástroje pro oživení a odolnost, kterou provedla Evropská komise, pokud jde o dopad tohoto nástroje na rovnost, z níž vyplynulo, že členské státy řešily výzvy v oblasti genderové rovnosti v rámci svých plánů pro oživení a odolnost různými způsoby prostřednictvím konkrétních reforem s potenciálně dlouhodobými účinky, prostřednictvím cílených investic a začleňováním rovnosti do různých oblastí politiky a že v národních plánech pro oživení a odolnost přijatých do listopadu 2022 se podíl opatření se zaměřením na genderovou rovnost u tří členských států s nejvyšším hodnocením pohyboval od 8 do 11 %<sup>13</sup>,

**VZHLEDEM K TOMU, ŽE:**

28. tyto závěry navazují na předchozí práci a na politické závazky Rady, Komise a Evropského parlamentu a příslušných zúčastněných stran v této oblasti, včetně dokumentů uvedených v příloze,

---

<sup>13</sup> Evropská komise, Recovery and Resilience Scoreboard – Thematic analysis on Equality (*Srovnávací přehled oživení a odolnosti – tematická analýza týkající se rovnosti*), leden 2023.

**RADA EVROPSKÉ UNIE VYZÝVÁ ČLENSKÉ STÁTY, aby v souladu se svými příslušnými pravomocemi, s přihlédnutím k vnitrostátním okolnostem a při současném respektování úlohy a nezávislosti sociálních partnerů:**

29. zvýšily úsilí o prosazování genderové rovnosti a začleňování genderového hlediska prostřednictvím institucionálních mechanismů na všech úrovních, tedy i na regionální a místní úrovni, a to tím, že:
- a) zajistí, že začleňování genderového hlediska bude účinně prováděno na základě mezirezortního přístupu zahrnujícího všechny vládní politiky tak, aby byly plně využívány dostupné poznatky týkající se genderové rovnosti;
  - b) budou pokračovat v plnění předchozích závěrů Rady o účinných institucionálních mechanismech a v rámci všech ministerstev zřídí koordinační mechanismy, které budou poskytovat dostatečné znalosti a technické dovednosti s cílem zajistit začleňování genderového hlediska do všech oblastí politiky;
  - c) zajistí meziresortní koordinaci v oblasti začleňování genderového hlediska do vládní politiky s cílem posílit provádění a usnadnit výměnu osvědčených postupů a získaných poznatků;
  - d) přijmou vnitrostátní politické cíle, rámce politiky nebo strategie genderové rovnosti, jakož i akční plány, a
  - e) budou monitorovat a hodnotit účinnost práce zaměřené na začleňování genderového hlediska s cílem prosazovat genderovou rovnost;

30. zajistily včasné a účinné provádění opatření k posílení genderové rovnosti obsažených v jejich národních plánech pro oživení a odolnost a v dalších unijních nástrojích financování a zajistily, aby v celém příslušném procesu bylo zohledňováno hledisko genderové rovnosti, a to i prostřednictvím využívání dostupných nástrojů, jako je zadávání veřejných zakázek zohledňující genderové aspekty;
31. podporovaly a rozvíjely shromažďování, analýzu, zveřejňování a využívání statistických údajů rozčleněných podle pohlaví jako základu pro začleňování genderového hlediska ve všech oblastech politiky, aniž by vytvářely nadměrnou administrativní zátěž, a to tím, že:
- a) zajistí, aby vnitrostátní statistický systém a příslušné vládní orgány shromažďovaly, analyzovaly a předkládaly statistické údaje rozčleněné podle pohlaví a aby tyto údaje zpřístupnily veřejnosti;
  - b) zajistí, aby byly poskytovány dostatečné zdroje vnitrostátním statistickým orgánům, které koordinují shromažďování a zpracování statistických údajů, aby bylo možné náležitě reagovat na potřebu údajů členěných podle pohlaví;
  - c) pověří vládní orgány, aby do zpráv předkládaných vládě ve všech oblastech politiky zařazovaly statistické údaje týkající se jednotlivců nebo skupin jednotlivců, rozčleněné podle pohlaví a případně spojené s dalšími relevantními charakteristikami;
  - d) státním úředníkům poskytnou přístup k metodické podpoře, pokynům a odborné přípravě s cílem zvýšit povědomí o tom, že je důležité shromažďovat údaje rozčleněné podle pohlaví, umožnit jim účinně pracovat se statistikami členěnými podle pohlaví a zlepšit jejich porozumění významu těchto statistik a
  - e) přijmou konkrétní opatření k zajištění toho, aby se ve veřejném sektoru shromažďování statistických údajů rozčleněných podle pohlaví stalo běžným postupem a požadavkem;

32. zajistily dostatečné a cílené financování opatření ke snižování genderových nerovností, mimo jiné opatření zaměřených na snížení ekonomických rozdílů, rozdílů v zaměstnanosti, odměňování, poskytování péče a ve výši důchodů, a opatření, která přispějí k předcházení a boji proti genderově podmíněnému násilí, jakož i opatření navazujících na doporučení Rady přijatá v nedávné době, týkající se podpory přístupu k cenově dostupnému a vysoce kvalitnímu předškolnímu vzdělávání a k péči a dlouhodobé péči;
33. systematicky prosazovaly začleňování hlediska genderové rovnosti do všech fází tvorby politik a legislativního procesu včetně plánování, rozhodování, provádění a hodnocení a dále zvyšovaly politické úsilí a odpovědnost, pokud jde o genderový mainstreaming;
34. spolupracovaly s odborníky na genderovou rovnost, mimo jiné prostřednictvím smysluplných konzultací s organizacemi občanské společnosti a akademickou obcí, s cílem zajistit, aby hledisko genderové rovnosti bylo začleněno do všech fází plánování, provádění a hodnocení všech hlavních iniciativ.

**VYZÝVÁ EVROPSKOU KOMISI A ČLENSKÉ STÁTY, ABY v souladu se svými příslušnými pravomocemi, s přihlédnutím k vnitrostátním okolnostem a při současném respektování úlohy a nezávislosti sociálních partnerů:**

35. začleňovaly genderové hledisko do veškeré tvorby politik, programů a rozpočtů, a to prostřednictvím
- a) shromažďování, šíření, analýz a využívání údajů členěných podle pohlaví;
  - b) formulování konkrétních politických cílů a specifických cílů zaměřených na odstranění stávajících genderových rozdílů;
  - c) využívání dostupných nástrojů a metodik k posílení začleňování genderového hlediska do všech rozhodovacích procesů a
  - d) přijímání politických dokumentů obsahujících pokyny pro zajištění systematického dlouhodobého začleňování genderového hlediska, a to i v rámci rozpočtového procesu, v souladu s vnitrostátními právními předpisy;
36. zajistily, aby aspekty genderové rovnosti, které jsou součástí reformy v oblasti financí, hospodářství a trhu práce, byly v plné míře řešeny v rámci evropského semestru, v souladu s hlavními směry politik zaměstnanosti a aby byly k prosazování genderové rovnosti v Unii využívány veškeré možnosti evropského semestru;
37. monitorovaly a hodnotily účinnost opatření, která již byla v souvislosti se začleňováním genderového hlediska provedena, a to i v souvislosti s rozpočtovým procesem, například zadáváním externích a nezávislých hodnocení;
38. vyhodnotily a posoudily distribuční dopad politik a přidělování finančních prostředků a dalších zdrojů na ženy a na muže, aby mohla být v budoucnosti přijímána účinná cílená opatření;
39. zajistily systematické budování kapacit a využívání metodických nástrojů a smysluplné konzultace s odborníky na genderovou rovnost a podporovaly meziodvětvovou spolupráci s cílem usnadnit a posílit začleňování genderového hlediska do všech oblastí politiky.

## VYZÝVÁ EVROPSKOU KOMISI, ABY:

40. zajistila, aby hledisko genderové rovnosti bylo systematicky začleňováno do politických iniciativ, jak je zdůrazněno v její strategii pro rovnost žen a mužů na období 2020–2025, a aby naplnila své odhodlání vytvořit Unii rovnosti;
41. prosazovala společnou unijní definici pojmu „genderové rozpočtování“, jež Rada Evropy vymezuje jako „posuzování rozpočtů zohledňující genderové aspekty, v jehož rámci je na všech úrovních rozpočtového procesu začleňováno genderové hledisko a struktura příjmů a výdajů je upravena tak, aby podporovala genderovou rovnost“;<sup>14</sup>
42. zajistila, aby byly otázky genderové rovnosti začleněny do plnění rozpočtu EU s cílem odstranit přetrvávající genderové rozdíly, mimo jiné zejména financováním opatření na podporu genderové rovnosti a ekonomického postavení žen v souladu s příslušnými výdajovými programy v mezích víceletého finančního rámce, jakož i důsledným prováděním metodiky Evropské komise pro sledování výdajů v oblasti genderové rovnosti v rozpočtu EU;
43. zajistila, že všechny zprávy Komise budou obsahovat statistické údaje rozčleněné podle pohlaví a že tyto statistiky budou systematicky využívány v politických dokumentech, mimo jiné při přípravě každoroční společné zprávy o zaměstnanosti, s cílem odhalit a postupně překonat zbývající genderové rozdíly;
44. posílila úsilí o začlenění hlediska genderové rovnosti do provádění, monitorování a hodnocení Nástroje pro oživení a odolnost.

---

<sup>14</sup> Rada Evropy (2005), Závěrečná zpráva skupiny odborníků na genderové rozpočtování (EG-S-GB), EG-S-GB (2004) RAP FIN; Oddělení pro rovnost, Generální ředitelství pro lidská práva, Rada Evropy, Štrasburk, s. 10. Dostupné na adrese: [Gender budgeting \(coe.int\)](https://coe.int/gender-budgeting).

45. zajistila, aby hledisko genderové rovnosti bylo zohledněno při přípravě případných budoucích balíčků opatření přijímaných v reakci na krize a dalších iniciativ, a to tím, že:
- a) hledisko genderové rovnosti začlení do budoucích legislativních aktů týkajících se balíčků pro reakci na krize;
  - b) začleňování hledisek týkajících se genderové rovnosti bude systematicky provádět v kontextu reakcí na krize a řešení krizí;
  - c) v kontextu reakcí na krize bude do zpráv v polovině období a zpráv o přezkumu vkládat náležitou analýzu toho, jak byla opatření týkající se začleňování genderového hlediska prováděna; a
  - d) bude prosazovat dostupné nástroje na podporu začleňování otázek genderové rovnosti v kontextu reakcí na krize na vnitrostátní úrovni;
46. zajistila nezbytné struktury a kapacitu pro účinné vedení, koordinaci, monitorování a posuzování začleňování genderového hlediska v procesech Komise, a to i pokud jde o unijní rozpočet, finanční prostředky a příslušné výdajové programy v mezích víceletého finančního rámce.
-

**Související dokumenty**

**1. EU – interinstitucionální akty**

Evropský pilíř sociálních práv, který dne 17. listopadu 2017 vyhlásily Evropský parlament, Rada a Komise

[https://commission.europa.eu/publications/european-pillar-social-rights-booklet\\_cs](https://commission.europa.eu/publications/european-pillar-social-rights-booklet_cs)

**2. Právní předpisy EU**

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/241 ze dne 12. února 2021, kterým se zřizuje Nástroj pro oživení a odolnost (Úř. věst. L 57, 18.2.2021, s. 17)

<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/CS/TXT/?uri=CELEX%3A32021R0241>

**3. Rada**

Všechny závěry Rady přijaté ve věci přezkumu provádění Pekingské akční platformy a další závěry Rady týkající se genderové rovnosti a dalších relevantních témat, zejména pak následující:

- Závěry Rady o účinnosti institucionálních mechanismů pro zlepšení postavení žen a prosazování zásady rovnosti žen a mužů (dokument 17605/13)

[https://www.consilium.europa.eu/uedocs/cms\\_data/docs/pressdata/en/lisa/139978.pdf](https://www.consilium.europa.eu/uedocs/cms_data/docs/pressdata/en/lisa/139978.pdf)

- Závěry Rady o rovnosti žen a mužů v oblasti rozhodování (dokument 14327/15)

[pdf \(europa.eu\)](#)

- Závěry Rady o ekonomikách založených na genderové rovnosti v EU: další postup: hodnocení po 25 letech provádění Pekingské akční platformy (dokument 14938/19)  
  
<https://data.consilium.europa.eu/doc/document/ST-14938-2019-INIT/cs/pdf>
- Závěry Rady o boji proti rozdílným v odměňování žen a mužů: ocenění a rozdělení placené práce a neplacené pečovatelské práce (dokument 13584/20)  
  
[pdf \(europa.eu\)](#)
- Závěry Rady o socioekonomických dopadech krize COVID-19 na genderovou rovnost (dokument 8884/21)
- Závěry Rady ke zvláštní zprávě Evropského účetního dvora č. 10/2021 o začleňování hlediska rovnosti žen a mužů do rozpočtu EU (dokument 12829/21)  
  
<https://data.consilium.europa.eu/doc/document/ST-12829-2021-INIT/cs/pdf>
- Závěry Rady o genderové rovnosti v narušených ekonomikách: zaměření na mladou generaci (dokument 15133/22)  
  
[pdf \(europa.eu\)](#)
- Rozhodnutí Rady (EU) 2022/2296 ze dne 21. listopadu 2022 o hlavních směrech politik zaměstnanosti členských států. (Úř. věst. L 304, 24.11.2022, s. 67)  
  
[EUR-Lex - 32022D2296 - CS - EUR-Lex \(europa.eu\).](#)

#### **4. Trojice předsednictví**

Prohlášení trojice předsednictví o genderové rovnosti, podepsané Francií, Českou republikou a Švédskem (leden 2022)

[https://www.vlada.cz/assets/ppov/rovne-prilezitosti-zen-a-muzu/dokumenty/trio-presidency-declaration-on-gender-equality-france-the-czech-republic-and-sweden-2022-2023\\_1.pdf](https://www.vlada.cz/assets/ppov/rovne-prilezitosti-zen-a-muzu/dokumenty/trio-presidency-declaration-on-gender-equality-france-the-czech-republic-and-sweden-2022-2023_1.pdf)

## 5. Evropská komise

Výroční zpráva o rovnosti žen a mužů v Evropské unii 2023 (SWD(2023) 55 final)

[Strategie pro rovnost žen a mužů \(europa.eu\)](#)

Unie rovnosti: strategie pro rovnost žen a mužů na období 2020–2025. Dokument 6678/20. (číslo dokumentu Komise: COM(2020) 152 final)

<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/CS/TXT/?uri=CELEX%3A52020DC0152>

Akční plán pro evropský pilíř sociálních práv (dokumenty 6649/21 + ADD 1 + ADD 2)

[pdf \(europa.eu\)](#)

Recovery and Resilience Scoreboard – Thematic analysis on Equality (*Srovnávací přehled oživení a odolnosti – tematická analýza týkající se rovnosti*), leden 2023

Poradní výbor pro rovné příležitosti žen a mužů. Opinion on gender mainstreaming in budgets at national, regional, and local level in the EU (*Stanovisko k začleňování genderového hlediska do rozpočtů na celostátní, regionální a místní úrovni v EU*)

[https://commission.europa.eu/publications/opinions-advisory-committee-equal-opportunities-women-and-men\\_en](https://commission.europa.eu/publications/opinions-advisory-committee-equal-opportunities-women-and-men_en)

## 6. Evropský parlament

Usnesení Evropského parlamentu ze dne 23. června 2022 o provádění Nástroje pro oživení a odolnost (2021/2251(INI))

## 7. Evropský institut pro rovnost žen a mužů (EIGE)

Evidence to action: gender equality and gender mainstreaming in the COVID-19 recovery (*Od důkazů k akci: genderová rovnost a začleňování genderového hlediska při oživení po pandemii COVID-19*) (dokument 9298/23)

Gender budgeting. Mainstreaming gender into the EU budget and macroeconomic policy framework (*Genderové rozpočtování. Začlenění genderového hlediska do rozpočtu EU a do rámce makroekonomické politiky*), 2018

<https://eige.europa.eu/gender-mainstreaming/methods-tools/gender-budgeting>)

Gender Impact Assessment: Gender Mainstreaming Toolkit (*Posouzení dopadů na genderovou rovnost: soubor nástrojů pro začleňování genderového hlediska*), 2016

<https://eige.europa.eu/publications/gender-impact-assessment-gender-mainstreaming-toolkit>

## 8. Rada Evropy

Závěrečná zpráva skupiny odborníků na genderové rozpočtování (EG-S-GB), EG-S-GB (2004) RAP FIN; Oddělení pro rovnost, Generální ředitelství pro lidská práva, Rada Evropy, Štrasburk, s. 10

[Gender budgeting \(coe.int\)](https://rm.coe.int/gender-budgeting).

Gender budgeting – practical implementation – SDEG Handbook (*Genderové rozpočtování – praktické provádění – příručka Řídícího výboru pro rovnost žen a mužů*) (2008)15 (2009)

<https://rm.coe.int/1680599885>

Gender mainstreaming: conceptual framework, methodology and presentation of good practices (*Začleňování genderového hlediska: koncepční rámec, metodika a příklady osvědčených postupů*). Štrasburk, 1998.

## 9. Organizace pro hospodářskou spolupráci a rozvoj (OECD)

Ukazatel genderové rovnosti Výboru pro rozvojovou pomoc

[DAC gender equality policy marker - OECD](#)

Draft for discussion - OECD Best Practices for Gender Budgeting (*Návrh k diskusi – Osvědčené postupy OECD pro genderové rozpočtování*) (2022)

[OECD Best Practices for Gender Budgeting](#)

Gender budgeting in OECD countries (*Genderové rozpočtování v zemích OECD*) (2017)

<https://www.oecd.org/gender/Gender-Budgeting-in-OECD-countries.pdf>

Towards gender-inclusive recovery (*Na cestě k genderově inkluzivnímu oživení*) (2021)

<https://www.oecd.org/coronavirus/policy-responses/towards-gender-inclusive-recovery-ab597807/>

## 10. Organizace spojených národů

Pekingská deklarace a akční platforma (Agenda OSN pro rovnost žen a mužů a posílení postavení žen)

<https://www.refworld.org/docid/3dde04324.html>

Úmluva OSN o odstranění všech forem diskriminace žen (CEDAW)

[Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women \(un.org\)](#)